

Erste Beilage zum Leipziger Tageblatt und Anzeiger.

Nº 321.

Freitag den 22. October 1880.

74. Jahrgang.

Directer Wagenverkehr.

* Da der Fahrplanwechsel, wie solcher jedes Mal am 15. Mai und 15. Oktober auf den deutschen Eisenbahnen stattfindet, auch regelmässig Veränderungen im Laufe des direkten Wagen mit sich bringt, diese directen Wagen aber vom reisenden Publicum sehr verständlich mit Vorliebe benutzt und auf den Hauptverkehren geführt werden, so glauben wir im Interesse unserer Leser zu handeln, wenn wir in Nachstehendem ein Verzeichniß derjenigen Routen und Städte geben, in welchen derartige directe, Leipzig beruhende Wagen ab 15. October courirten.

Bayerischer Bahnhof.

Es courirten zwischen Leipzig und München sowie Berlin und München über Hof Wagen I. und II. Klasse, in den Bügen 6.25 früh ab Leipzig, Bayerischer Bahnhof, 9.10 Abends in München, 6.50 früh aus München, 8.2 Abends in Leipzig.

Zwischen Berlin-Lindau, Berlin-Stuttgart, Berlin-München Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 6.15 Abends ab Leipzig, 12.20 Mittags in Lindau, 9.25 Borm. in Stuttgart, 9.9 Abends in Würzburg, ab Lindau 2.15 Nachm., 5.45 Nachm., ab Würzburg 6.35 Borm., in Leipzig 8.35 Borm.

Zwischen Berlin-Eger Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 12.20 Nachm. ab Leipzig, 8.45 früh in Eger, 10.20 Abends in Eger, 8.35 früh in Leipzig.

Dresdner Bahnhof.

Zwischen Hamburg und Wien über Bodenbach-Brau-Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 9.50 Abends ab Leipzig, 8.5 Abends in Wien, 2.10 Nachm. aus Wien, 8.47 früh in Leipzig.

Zwischen Hamburg-Wien über Teilschen-Lissi Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 6.5 Abends ab Leipzig, 8.54 Borm. in Wien, ab Wien 8.0 Abends, in Leipzig 10.44 Borm. Ab bzw. bis Dresden befinden sich in diesen Bügen auch Schleswaggen, die zwischen Wien und Berlin courirten.

Zwischen Leipzig-Breslau und Sosnowitz Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 9.50 Abends ab Leipzig, 6.25 in Breslau, 11.52 Borm. in Sosnowitz, aus Breslau 10.30 Abends, in Leipzig 6.47 früh.

Magdeburger Bahnhof.

Zwischen Wien und Hamburg Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 7.5 Borm. und 11.0 Borm. ab Leipzig, 2.25 und 6.55 Nachm. in Hamburg, aus Hamburg 10.5 Borm. und 2 Nachm., in Leipzig 6.45 und 9.30 Nachm.

Zwischen Dresden und Köln Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 11.0 Borm. und 8.45 Abends aus Leipzig, 9.30 Nachm. und 7.50 Borm. in Köln, aus Köln 8.35 Borm. und 8.0 Abends, in Leipzig 9.30 Abends und 8.30 Borm.

Zwischen Leipzig-Bremen in den Bügen 10.0 Abends, 7.5 früh und 12.20 Nachm. aus Leipzig, 9.25 Borm. 8.35 Nachm. und 10.15 Abends in Bremen, 8.30 Borm. und 1.15 Nachm. aus Bremen, 5.45 Nachm. und 9.30 Abends in Leipzig.

Zwischen Leipzig-Köln Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 7.5 Borm. aus Leipzig, 7.35 Abends in Köln, 12.12 Mittags aus Köln, 11.42 Abends in Leipzig.

Berlin-Anhalter Bahnhof.

Zwischen Leipzig-Hannover Wagen I. bis II. Kl. in den Bügen 8.40 Abends aus Leipzig, 1.53 Borm. in Hannover, 11.40 Borm. aus Hannover und 5.35 Nachm. in Leipzig.

Zwischen Berlin-Eger Wagen I. und II. Kl. in den Bügen 11.40 Abends aus Leipzig, 5.43 früh in Eger, 10.20 Abends aus Eger, 4.0 früh in Leipzig; ferner die beim Bayerischen Bahnhof verzeichneten Wagen Berlin-München, Berlin-Lindau, Berlin-Stuttgart, Berlin-Würzburg.

Zwischen Leipzig-Magdeburg durchgehende Wagen bei allen direkten Bügen.

Göttinger Bahnhof.

Directe Wagen zwischen Leipzig und Breslau in den Bügen 1.55 Nachm. aus Leipzig, 10.30 Abends in Breslau, 10.15 Borm. aus Breslau, 8.42 Abends in Leipzig.

Hüringer Bahnhof.

Zwischen Leipzig-Frankfurt a. M. in den Bügen 7.40 früh und 10.55 Abends aus Leipzig, in Frankfurt 4.0 Nachm. und 7.30 früh, aus Frankfurt 12.15 Mittags und 7.45 Abends, in Leipzig 9.10 Abends und 4.44 früh.

Zwischen Leipzig-Kassel-Dessau, resp. Kachen in den Bügen 10.55 Abends und 7.40 früh aus Leipzig, in Dessau 2.12 Nachm. und 9.38 Abends, in Kachen 4.54 Nachm. und 11.38 Abends; aus Kachen 6.50 Borm. und 9.4 Borm., aus Dessau 9.0 Borm. und 11.55 Borm., in Leipzig 9.10 Abends und 4.44 früh.

Die Verbindungen Leipzigas mit den bekannten Badeorten Baierns, Sachsen und Sachsen sind ab 15. October folgende:

Rüffingen.

Auf Leipzig, Bors. Bahnhof 4.45 früh und 6.25 früh, 6.15 Abends; in Rüffingen 10.40 Abends, 7.25 Borm.

Auf Rüffingen 5.0 früh, 10.5 Nachm.; in Leipzig, Bors. Bahnhof 8.2 und 10.4 Abends, 8.35 Borm.

Elster, Frankensbad, Eger.

Auf Leipzig, Bors. Bahnhof 6.25 früh, 9.5 Borm., 12.35 Mittags, 6.15 Abends, 12.20 Nachts; in Elster 10.44 Borm., 8.2 Nachm., 8.11 Abends, 10.49 Abends, 4.19 früh; in Frankensbad 11.51 Borm., 4.16 Nachm., 7.26 Abends, 12.5 Nachts, 8.32 früh; in Eger 12.2 Mittags, 4.28 Nachm., 7.38 Abends, 12.17 Nachts.

Eger.

Auf Leipzig, Bors. Bahnhof 6.25 früh, 9.5 Borm., 12.35 Mittags, 6.15 Abends, 12.20 Nachts; in Elster 10.44 Borm., 8.2 Nachm., 8.11 Abends, 10.49 Abends, 4.19 früh; in Frankensbad 11.51 Borm., 4.16 Nachm., 7.26 Abends, 12.5 Nachts, 8.32 früh; in Eger 12.2 Mittags, 4.28 Nachm., 7.38 Abends, 12.17 Nachts.

Marienbad.

Auf Leipzig 6.25 früh, 12.35 Mittags, 12.20 Nachts; in Marienbad 3.2 Nachm., 10.40 Abends, 8.12 Borm.

Auf Marienbad 5.58 früh, 1.5 Nachm., 7.55 Nachm.; in Leipzig 4.11 Nachm., 8.2 Nachm., 8.35 früh.

Karlsbad über Frankensbad, bez. Eger.

Auf Leipzig, Bors. Bahnhof 6.25 früh, 12.35 Mittags, 12.20 Nachts; in Karlsbad 5.54 Nachm., 11.46 Abends, 10.32 Borm.

Auf Karlshad 4.30 früh, 10.33 Borm., 3.52 Nachm.; in Leipzig 4.11 Nachm., 8.2 Abends, 8.35 früh.

Teplitz über Bodenbach Auflösung.

Auf Leipzig, Dresdner Bahnhof 9.50 Abends, 9.10 Borm., 11.30 Borm.; in Teplitz 4.55 früh, 4.51 Nachm., 8.12 Abends.

Auf Teplitz 11.32 Abends, 9.59 Borm., 2.45 Nachm., 5.53 Nachm.; in Leipzig 6.47 früh, 5.20 Nachm., 10.29 Abends, 1.51 früh.

Teplitz über zur Bodenbacher Bahn.

Auf Leipzig, Dresdner Bahnhof 9.50 Abends, 5.5 Borm., 9.10 Borm.; in Teplitz 7.5 früh, 1.40 Nachm., 6.50 Nachm.

Auf Teplitz 8.25 Borm., 2.58 Nachm.; in Leipzig 5.20 Nachm., 10.29 Abends.

Zwei Urkunden der Stadt Leipzig aus dem Jahre 1583.

* Alsfeld am Harz, 15. October. Durch einen glücklichen Zufall wurden von mir unter anderen schriftlichen Denkmälern vom vierzehnten bis zum achtzehnten Jahrhundert, gehoben als Stücken aus Bergamontshandbüchern größeren oder geringeren Werthes, auch zwei Urkunden der Stadt Leipzig aus dem Jahre 1583 gerettet. Diese Manuskripte waren mit altem Papier zum Einschlagen bestimmt und wurden von mir kurz vor ihrer Vernichtung auf der Papiermühle gerichtet.

In vorliegend mitgetheilten, auf Papier vor fast 300 Jahren ausgestellten Urkunden ist befestigt, daß Herzog Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg das eine Mal 3150 Thaler, das andere Mal 2880 Gulden in Leipzig für den Kaiser, und zwar als Besteuer für die Reichs-Türken-Hälfte, gezahlt habe. Es ist dieser Herzog Wilhelm der Begründer der Linie Braunschweig-Lüneburg durch den Vertrag vom Jahre 1569, welcher im folgenden Jahre vom Kaiser Maximilian II. bestätigt wurde. Die Besteuerung der Reichsstände war beide Male auf einem Reichstage zu Augsburg beschlossen worden, und zwar 1576 unter Maximilian II., 1582 unter Rudolph II.

Die einzelnen Zeilen der Urkunden sind durch senkrechte Striche von mir abgetheilt worden; die erste Zeile derselben ist gedruckt mit vierziger Initiale. Untergedrückt ist das Siegel der Stadt Leipzig in weissem Wachs. Die Schrift der zweiten Urkunde ist sorgfältiger als die der ersten. Die Schreibweise der Originale ist natürlich unverändert mitgetheilt.

1. Wir Bürgermeister und Rath der Stadt Leipzig befehlen, nun hiermit, daß der durchlauchtig hoch geborene Fürst und Herr, Herr Wilhelm I. Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, Butler geadigter Fürst und Herr, zu der anno e. c. 76 be威igten Reichs-Türkenhülft Dreitausent Einhundert und fünfzig Thaler erlegen lassen, die wir als Vorordnete Ein / nechmer dieser Legitimat empfangen, vnd derselben hiermit quittieren. | Zu Befund mit Unserer Stadtretekt bestiegelt, Actum den 12en Iunij anno Drei und Tres und Achtzig.

2. Wir Bürgermeister und Rath der Stadt Leipzig befehlen, nun hiermit, daß der durchlauchtig hoch geborene Fürst und Herr, Herr Wilhelm I. Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, Butler geadigter Fürst und Herr, anno zweitausent und achtundvierzig vnd achtzig Gulden zu der anno e. 82 zu Augsburg bewilligten Reichts- / Steuer bei uns verreichen hat lassen, die wir als Vorordnete Ein / nechmer dieser Legitimat empfangen, vnd derselben hiermit quittieren. | Zu Befund mit Unserer Stadtretekt bestiegelt, Actum den 12en Iunij anno Drei und Tres und Achtzig.

Auf der Rückseite beider Urkunden steht der Name Paul Thanner.

Carolathéater.

Leipzig, 21. October. Ein eigenthümliches dramatisches Situationsbild ist Björnson's einziges Schauspiel: „Zwischen den Schlachten“, von skandinavischer Romantik beleuchtet oder vielmehr verdüstert. Eine Menge von Motiven ist hier in einen Act und auf einen ergeschrankten Bühnenraum zusammengebracht. Ein verkleideter König, ein heroisches Weib, der Conflict zwischen Kindes- und Gattenliebe, Kampf und Brand: Alles spielt in der einfachen norwegischen Hütte.

Anfangs werden die Motive etwas schwierig inszenirt, gegen den Schluss hin siegreicher sich die Wirkung. Was die Wahrscheinlichkeit der vorgeführten Begebenheiten betrifft, so darf man zwar die Wahrscheinlichkeit nicht nach den Uhrzeiten und für das, was hinter der Scène geschieht, muß man einen jungen Verein vor sich hat, der erst ein Jahr alt ist, so kann man freilich nicht verlangen, daß er hinsichtlich der Intonation, der Tonbildung und des leichten Schalls schon allen Anforderungen genügt; aber die Leistungen waren so, daß man das Streben des Vereins und die Wille des Dirigenten klar daraus erkannt hat, und einzelnes kam so sicher und abgerundet zur Ausführung, daß der gespendete Beifall ganz am Ende war.

Eine Schilderung des Abends waren die Gesangsvorführungen der Concertsängerin Fr. Stüber.

Sie sang: Waldsündacht von Abt und Taube, Wachtel und Nachtigall von Müller. Ihre seelenvolle Ausdrucksweise und ihre sympathische Stimme, welche nur noch eine innigere Vermittelung der höhern und tiefen Register fehlt (es stammt Müller), entzückten alle Anwesenden und in dem Müller'schen Lied bewies sie, wie weit sie die Technik des Gesanges bereits beherrscht und wie sie auch technische Rücksichten (wie das Girren der Taube, das Rufen der Nachtigall etc.) gewandt durchzuführen vermochte. Dieses zweite Lied mußte sie wiederholen. Daß sie mit Beifall überzählt wurde, ist kaum nötig zu sagen. Der Dirigent des Vereins, Herr Alwin Böhrfeld, entstand mit einigen Solozählungen („Der Deserteur“ von Hadel, „Das Herz am Rhein“ von Hill und „Lied des Gretchen“ von Gade) ebenfalls verdient.

Die Leistung war, namentlich sein Deserteur, eine charakteristische und sehr willksam durchgeföhrte Gesangsaufführung. Wir rufen auch diesem jungen Verein ein aufrichtiges Glück auf! zu seinen weiteren Studien zu.

besonders des Fr. Habelmann (Inga), des Herrn Richard (König Sverre) und des Herrn Heine (Halvard Gjala). Ein gutes Charakterbild gab Herr Godeck (Thorvald). Die Krieger des Königs Magnus (Herrn Bücker, Seidelmann), sowie die Völkerbauer (Herrn Buisse, v. Raven) haben ein lebendiges Ensemble bildet.

Nach diesem grellbeleuchteten skandinavischen Einakter folgte Molier's „Gelehrte Frauen“, ein Lustspiel, welches durch das muntere Spiel aller Darsteller das Publikum sehr ergozierte. Die gelehrte sprachwissenschaftliche Philanthropie und die philosophische, eingebildete Weise, beide mit dem riesenhaften Koppe, machten, von Frau Werner (Sperner), die ein echtes Lustspieltalent besaß, was als Armande eine echte précieuse ridicule; sie erinnerte wenigstens an die Heldinnen des anderen Molier'schen Lustspiels. Fr. Werner als Henriette war eine anmutige ingénue, Herr Hassel als Christof der eingeschränkte, aber sich rechtweise zur Energie ausreichende Chegatote. Trishotin und Batus (Herr Teiller und Herr Bücker) glänzten besonders in der gelehrten Disputation, auch durch die Grobheit, durch welche sie die wissenschaftliche Polemik zu allen Seiten ausgezeichnet hat. Herr Stoppelen (Groß), Herr Pilkert (Titania), Herr Görner als die gelehrte Bediente (Epine und) Fr. Schmidt dargestellt, ganz den vom Dichter gewünschten Eindruck. Frau von Teiller und Herr Bücker begleitete, was als Armande eine echte précieuse ridicule gewesen ist.

Nud. von Gottschall.

Musik.

Sängerclub im Volksbildungverein.

* Leipzig, 21. October. So wie der Volkssbildungverein allerlei wissenschaftliche und technische Kurse eingerichtet hat, so ist durch ihn auch seit einiger Zeit ein Gesangscursus geschaffen worden, aus welchem sich ein Sängerclub entwickelt hat, der gestern im Saale des Eldorado sein ersten Stiftungsfest feierte. Es war sehr zahlreich besucht und die musikalische Aufführung gejubelt unter freudlicher Mitwirkung der Concertsängerin Fr. Stüber.

Nach einem Chorgesange („Das Lied“ von Spohr) sprach Herr Perrig einen sinnigen Prolog, in welchem u. A. auf die Gründung und Einrichtung des Clubs zurückgeblickt und auch der Kämpfe gedacht wurde, welche die Schöpfung des Vereins mit sich brachte. Der Schluss des Prologs bestand in dem Dank gegen die Herren von Volksbildung-Verein-Vorstand und in einer herzlichen Gemüthsversammlung.

Das Programm enthielt Chorgesänge von Abt, Heim, Stünz und Silcher, sowie ein Doppel-Cantata von Böllner; wir haben uns gefreut, daß auch die Volksweisen vertreten waren. Wenn man einen jungen Verein vor sich hat, der erst ein Jahr alt ist, so kann man freilich nicht verlangen, daß er hinsichtlich der Intonation, der Tonbildung und des leichten Schalls schon allen Anforderungen genügt; aber die Leistungen waren so, daß man das Streben des Vereins und die Wille des Dirigenten klar daraus erkannt hat, und einzelnes kam so sicher und abgerundet zur Ausführung, daß der gespendete Beifall ganz am Ende war.

Eine Schilderung des Abends waren die Gesangsvorführungen der Concertsängerin Fr. Stüber.

Sie sang: Waldsündacht von Abt und Taube, Wachtel und Nachtigall von Müller. Ihre seelenvolle Ausdrucksweise und ihre sympathische Stimme, welche nur noch eine innigere Vermittelung der höhern und tiefen Register fehlt (es stammt Müller), entzückten alle Anwesenden und in dem Müller'schen Lied bewies sie, wie weit sie die Technik des Gesanges bereits beherrscht und wie sie auch technische Rücksichten (wie das Girren der Taube, das Rufen der Nachtigall etc.) gewandt durchzuführen vermochte. Dieses zweite Lied mußte sie wiederholen. Daß sie mit Beifall überzählt wurde, ist kaum nötig zu sagen. Der Dirigent des Vereins, Herr Alwin Böhrfeld, entstand mit einigen Solozählungen („Der Deserteur“ von Hadel, „Das Herz am Rhein“ von Hill und „Lied des Gretchen“ von Gade) ebenfalls verdient.

Die Leistung war, namentlich sein Deserteur, eine charakteristische und sehr willksam durchgeföhrte Gesangsaufführung. Wir rufen auch diesem jungen Verein ein aufrichtiges Glück auf! zu seinen weiteren Studien zu.

* In der Pauliner-Kirche findet Sonnabend den 23. October, Abends 7 Uhr, ein Klavier-Concert statt, dessen Programm von Fr. Stern, Konzert- und Oratorien-Sängerin aus Berlin, Herrn Oesterreich, Konzertmeister aus Dresden, und Herrn Jankevitsch, Orgelvirtuos aus Danzig, ausgeführt wird. Freunde guter Kirchenmusik seien hiermit auf dieses Concert aufmerksam gemacht.

Königliches Landgericht.

Strassammer II.